



Guida alla soluzione dei problemi di Java Desktop System versione 3

Sun Microsystems, Inc.
4150 Network Circle
Santa Clara, CA 95054
U.S.A.

N. di parte: 819-0646-10
Gennaio 2005

Copyright 2005 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tutti i diritti riservati.

Questo prodotto o documento è protetto da copyright e distribuito sotto licenze che ne limitano l'uso, la copia, la distribuzione e la decompilazione. Nessuna parte di questo prodotto o della relativa documentazione può essere riprodotta, in qualunque forma o con qualunque mezzo, senza la previa autorizzazione scritta di Sun e dei suoi eventuali concessionari di licenza. I prodotti software di terze parti, incluse le tecnologie dei caratteri, sono protetti da copyright e distribuiti su licenza dai fornitori Sun.

Alcune parti di questo prodotto possono essere derivate dai sistemi Berkeley BSD, concessi in licenza dalla University of California. UNIX è un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri paesi ed è distribuito in licenza esclusivamente da X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, il logo Sun, docs.sun.com, AnswerBook, AnswerBook2 Java e Solaris sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti i marchi SPARC sono utilizzati su licenza e sono marchi o marchi registrati di SPARC International, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. I prodotti con marchio SPARC sono basati su un'architettura sviluppata da Sun Microsystems, Inc.

OPEN LOOK e l'interfaccia utente grafica Sun™ sono state sviluppate da Sun Microsystems, Inc. per i propri utenti e licenziatari. Sun riconosce gli sforzi innovativi di Xerox nella ricerca e nello sviluppo del concetto di interfaccia utente grafica o visuale per l'industria informatica. Sun detiene una licenza non esclusiva di Xerox per la Xerox Graphical User Interface; tale licenza copre anche i licenziatari Sun che implementano le GUI OPEN LOOK e che comunque rispettano gli accordi stabiliti nei contratti di licenza Sun.

Diritti del governo USA – Software commerciale. Gli utenti governativi sono soggetti al contratto di licenza standard di Sun Microsystems, Inc. e alle disposizioni applicabili della normativa FAR e dei relativi supplementi.

QUESTA PUBBLICAZIONE VIENE FORNITA SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, NÉ ESPLICITE NÉ IMPLICITE, INCLUSE, MA SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ AD UN DETERMINATO SCOPO, O NON VIOLAZIONE, FATTA ECCEZIONE PER LE GARANZIE PREVISTE DALLA LEGGE.

Copyright 2005 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tous droits réservés.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a. Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Certaines parties de ce produit pourront être dérivées du système Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, docs.sun.com, AnswerBook, AnswerBook2, Java et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciés de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "EN L'ETAT" ET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST ACCORDEE, Y COMPRIS DES GARANTIES CONCERNANT LA VALEUR MARCHANDE, L'APTITUDE DE LA PUBLICATION A REpondre A UNE UTILISATION PARTICULIERE, OU LE FAIT QU'ELLE NE SOIT PAS CONTREFAISANTE DE PRODUIT DE TIERS. CE DENI DE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT PAS, DANS LA MESURE OU IL SERAIT TENU JURIDIQUEMENT NUL ET NON AVENU.



050222@11223



Indice

Prefazione	5
1 Problemi di sistema	11
1.1 Le preferenze dell'utente non sono pienamente compatibili	11
1.2 Non è possibile aprire i file nel File manager	12
1.3 Problemi con la grafica e con le versioni locali	12
1.4 Gimp non è presente nel menu Grafica	13
1.5 Dipendenze delle applicazioni	14
2 Problemi relativi alle applicazioni	15
2.1 Gestore di archivi	15
2.1.1 Il Gestore di archivi non visualizza i caratteri multibyte	15
2.2 File manager	16
2.2.1 L'eliminazione dei file non funziona correttamente	16
2.2.2 Non è possibile visualizzare i file nella cartella del Cestino	16
2.3 Guida online di Java Desktop System	17
2.3.1 La Guida online si blocca se si cerca di aprire un file non presente	17
2.4 Login	17
2.4.1 Problemi di connessione remota con dtlogin	17
2.4.2 Messaggio di errore al login	18
2.5 Mozilla	18
2.5.1 Alcuni tasti di scelta rapida non funzionano	18
2.6 Editor di testo	19
2.6.1 Non è possibile inserire caratteri multibyte	19

Indice analitico 21

Prefazione

Questo manuale contiene informazioni sulla risoluzione dei problemi di Java™ Desktop System versione 3 sui sistemi che utilizzano il sistema operativo Solaris™ 10.

Sistemi supportati

Questa versione di Java Desktop System supporta i seguenti sistemi:

- I sistemi che eseguono il sistema operativo Solaris 10 su piattaforme SPARC®.
- I sistemi che eseguono il sistema operativo Solaris 10 su piattaforme x86.

La [Tabella P-1](#) indica dove è possibile reperire informazioni sui sistemi supportati da Solaris in relazione a questa versione del prodotto. Nella documentazione di Java Desktop System, il termine *x86* si riferisce alle famiglie di processori indicate nella [Tabella P-1](#).

TABELLA P-1 Sistemi Solaris supportati

Architettura	Famiglie di processori	Sistemi Solaris
SPARC	<ul style="list-style-type: none">■ SPARC64■ UltraSPARC	Vedere il documento <i>Elenco dell'hardware compatibile con Solaris 10</i> all'indirizzo: http://www.sun.com/bigadmin/hcl
x86	<ul style="list-style-type: none">■ AMD64■ Pentium■ EMT64	Vedere il documento <i>Elenco dell'hardware compatibile con Solaris 10</i> all'indirizzo: http://www.sun.com/bigadmin/hcl

Informazioni sul manuale

Questo manuale descrive i problemi noti di Java™ Desktop System versione 3 e le relative soluzioni. Se le richieste di modifica sono registrate nell'applicazione Bugster, viene fornito il numero corrispondente.

A chi è destinato questo documento

Questo manuale è destinato agli utenti che devono eseguire le seguenti operazioni con Java Desktop System versione 3:

- Installare Java Desktop System.
- Amministrare Java Desktop System.
- Configurare Java Desktop System in varie versioni locali.

Documentazione correlata

Il contenuto del presente manuale può essere integrato dai seguenti documenti.

- *Java Desktop System Release 3 Accessibility Guide*
- *Java Desktop System Release 3 Administration Guide*
- *Note su Java Desktop System versione 3 per il sistema operativo Solaris*
- *Manuale utente di Java Desktop System versione 3*

Documentazione attinente

I seguenti documenti contengono informazioni attinenti a quelle di questo manuale:

- *Manuale utente di Posta e calendario di Java Desktop System*
- *StarOffice 7 Office Suite Administration Guide*
- *StarOffice 7 Office Suite - Manuale di programmazione in Basic*
- *StarOffice 7 Office Suite - Manuale d'installazione*
- *StarOffice 7 Office Suite - Manuale dell'utente*

Accesso alla documentazione Sun in linea

Il sito [Web docs.sun.com](http://docs.sun.com)SM permette di consultare in linea la documentazione tecnica di Sun. È possibile consultare l'intero archivio oppure ricercare un titolo o un argomento specifico. L'indirizzo del sito è <http://docs.sun.com>.

Come ordinare i documenti Sun

Sun Microsystems offre una parte della documentazione dei prodotti in forma stampata. Per l'elenco dei documenti disponibili e informazioni sulle modalità d'ordine, vedere la sezione "Acquista documentazione stampata" sul sito <http://docs.sun.com>.

Convenzioni tipografiche

La tabella seguente descrive le convenzioni tipografiche usate nel manuale.

TABELLA P-2 Convenzioni tipografiche

Tipo di carattere o simbolo	Significato	Esempio
<i>AaBbCc123</i>	Nomi di comandi, file e directory; messaggi del sistema sullo schermo	Aprire il file <code>.login</code> . Usare <code>ls -a</code> per visualizzare l'elenco dei file. <code>sistema% Nuovi messaggi.</code>
AaBbCc123	Comandi digitati dall'utente, in contrasto con l'output del sistema sullo schermo	<code>sistema% su</code> Password:
<i>AaBbCc123</i>	Parametri o variabili della riga di comando: da sostituire con nomi o valori reali	Per eliminare un file, digitare <code>rm nomefile</code> .

TABELLA P-2 Convenzioni tipografiche (Continua)

Tipo di carattere o simbolo	Significato	Esempio
<i>AaBbCc123</i>	Titoli di manuali, termini citati per la prima volta, parole particolarmente importanti nel contesto	<p>Vedere il Capitolo 6 del <i>Manuale dell'utente</i>.</p> <p>Queste opzioni sono dette <i>classi</i>.</p> <p><i>Non</i> salvare il file.</p> <p>(I caratteri in corsivo possono apparire in grassetto sullo schermo.)</p>

Prompt delle shell negli esempi di comandi

Qui sotto sono descritti i prompt predefiniti per utente normale e superutente nelle shell di tipo C, Bourne e Korn.

TABELLA P-3 Prompt delle shell

Shell	Prompt
C shell	nome_sistema%
C shell, superutente	nome_sistema#
Bourne shell e Korn shell	\$
Bourne shell e Korn shell, superutente	#

Convenzioni sull'utilizzo del mouse

La tabella seguente elenca le convenzioni relative all'utilizzo del mouse in uso nella documentazione di Java Desktop System.

Azione	Definizione
Fare clic	Premere e rilasciare il pulsante sinistro del mouse senza spostare il mouse.
Premere	Premere senza rilasciare il pulsante sinistro del mouse.
Fare clic con il pulsante sinistro	Equivale a <i>fare clic</i> . Questa dizione viene usata quando vi è una possibile confusione con il <i>clic con il pulsante destro</i> .
Fare clic con il pulsante centrale	Premere e rilasciare il pulsante centrale del mouse senza spostare il mouse.
Fare clic con il pulsante destro	Premere e rilasciare il pulsante destro del mouse senza spostare il mouse.
Fare doppio clic	Premere e rilasciare il pulsante sinistro due volte in rapida successione, senza spostare il mouse.
Trascinare	Premere un pulsante del mouse e spostare un oggetto. Ad esempio, è possibile trascinare una finestra o un'icona. Le operazioni di trascinamento possono essere eseguite con i pulsanti sinistro e centrale del mouse.
Trascinare e rilasciare	Premere un pulsante del mouse e spostare un oggetto. Ad esempio, è possibile trascinare e rilasciare una finestra o un'icona. Rilasciando il pulsante del mouse, l'oggetto viene collocato nella nuova posizione.
Agganciare	Spostare il puntatore su un oggetto che è possibile spostare e premere il pulsante del mouse. Ad esempio, è possibile agganciare la barra del titolo di una finestra e trascinare la finestra in una nuova posizione.

Problemi di sistema

Questo capitolo descrive i problemi noti a livello di sistema che si possono verificare con Java Desktop System versione 3.

1.1 Le preferenze dell'utente non sono pienamente compatibili

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none">■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
Problema	Le preferenze configurate per gli account di una versione precedente del desktop GNOME non sono interamente compatibili con la versione del desktop GNOME di Java Desktop System versione 3.
Soluzione	Impostare nuovamente le preferenze.

1.2 Non è possibile aprire i file nel File manager

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none">■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
Problema	<p>Numero della richiesta di modifica: 5107407</p> <p>I problemi di apertura dei file nel File manager possono essere causati da un'attivazione NFS obsoleta. Se si utilizza un sistema Solaris, è probabile che sia presente una cartella <code>/wabidisk</code>, che corrisponde a un'attivazione NFS obsoleta. Dopo aver aperto la directory <code>/</code> nel File manager, non è possibile aprire altre cartelle in quella finestra. L'attivazione obsoleta <code>/wabidisk</code> punta a un sistema che è stato rimosso dalla rete, scollegato o spento. Questo problema riguarda solo le directory che si trovano allo stesso livello di un'attivazione NFS obsoleta dopo l'apertura della directory di livello superiore.</p>
Soluzione	<p>Attendere alcuni minuti e riprovare. Se il problema si verifica, chiedere all'amministratore di sistema di cancellare le attivazioni NFS obsolete.</p>

1.3 Problemi con la grafica e con le versioni locali

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none">■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
-------------	---

Problema	<p>Numero della richiesta di modifica: 6207091</p> <p>I sistemi con due schede video possono presentare problemi durante la configurazione della grafica del server X. Questa configurazione viene effettuata generalmente alla fine del processo di installazione. Quando si configura l'output video, è possibile che entrambi i monitor visualizzino il motivo in bianco e nero che indica che il server X è in esecuzione. Tuttavia, non viene avviato il programma di configurazione SaX2.</p> <p>Se a questo punto si riavvia il sistema, viene attivata la mappatura dei tasti della versione locale tedesca. Per gli utenti non tedeschi, questo può essere interpretato come un tentativo di login non riuscito con il gestore di login GDM.</p>
Soluzione	<p>È necessario utilizzare una sola scheda video. Arrestare il sistema, rimuovere una delle schede video e reinstallare Java Desktop System. In questo modo, la versione locale selezionata durante l'installazione dovrebbe essere preservata correttamente. A questo punto dovrebbe essere possibile configurare la seconda scheda video.</p>

1.4 Gimp non è presente nel menu Grafica

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC ■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
Problema	<p>Numero della richiesta di modifica: 6209566</p> <p>La voce relativa a Gimp non è disponibile nel menu Grafica.</p>
Soluzione	<p>Aprire con un editor il file <code>/usr/share/applications/gimp-2.0.desktop</code> e verificare che le variabili <code>TryExec</code> ed <code>Exec</code> includano il percorso completo del file binario di Gimp.</p> <p>Procedere come segue:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aprire una finestra di terminale: 2. Usare i comandi seguenti: <pre>set TryExec=/usr/sfw/bin/gimp2.0 set Exec=/usr/sfw/bin/gimp-remote-2.0 %u</pre>

1.5 Dipendenze delle applicazioni

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none">■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
Problema	<p>Numero della richiesta di modifica: 6208829</p> <p>Non è possibile completare la registrazione online di StarOffice 7 se StarOffice 7 non trova Mozilla sul sistema. Per inviare correttamente i documenti, StarOffice 7 deve individuare l'applicazione Posta e calendario.</p>
Soluzione	<p>Aggiungere il percorso <code>/usr/sfw/bin</code> alla variabile <code>PATH</code>.</p> <p>Procedere come segue:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Aprire una finestra di terminale.2. Usare il comando seguente: <pre>export PATH=/usr/sfw/bin:\$PATH</pre>

Problemi relativi alle applicazioni

Questo capitolo descrive i problemi noti che si possono verificare nell'utilizzo di specifiche applicazioni in Java Desktop System versione 3.

- "2.1 Gestore di archivi" a pagina 15
- "2.2 File manager " a pagina 16
- "2.3 Guida online di Java Desktop System " a pagina 17
- "2.4 Login " a pagina 17
- "2.5 Mozilla " a pagina 18
- "2.6 Editor di testo " a pagina 19

2.1 Gestore di archivi

2.1.1 Il Gestore di archivi non visualizza i caratteri multibyte

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none">■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
Problema	Numero della richiesta di modifica: 5069958 L'applicazione non visualizza i caratteri multibyte nei nomi dei file.
Soluzione	Usare i formati .zip o .jar per gli archivi.

2.2 File manager

2.2.1 L'eliminazione dei file non funziona correttamente

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none">■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
Problema	Numero della richiesta di modifica: 6203010, 5105006 È possibile eliminare solo i file contenuti nel file system della propria directory home.
Soluzione	Aprire una finestra di terminale e usare la riga di comando per eliminare i file inclusi negli altri file system.

2.2.2 Non è possibile visualizzare i file nella cartella del Cestino

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none">■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
Problema	Numero della richiesta di modifica: 6192112 I file eliminati o spostati nel Cestino con il File manager non vengono visualizzati nella cartella del Cestino.
Soluzione	Aprire una finestra di terminale e usare la riga di comando per operare nella cartella del Cestino. Usare i comandi seguenti: <ul style="list-style-type: none">■ cp: copia i file■ mv: sposta i file■ ls: visualizza i file

2.3 Guida online di Java Desktop System

2.3.1 La Guida online si blocca se si cerca di aprire un file non presente

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none">■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
Problema	Numero della richiesta di modifica: 5090731 Se si cerca di aprire un file della Guida online non presente, compare una finestra di errore. Se non si fa clic sul pulsante Ok, la Guida online si blocca.
Soluzione	Fare clic sul pulsante Ok nella finestra di errore.

2.4 Login

2.4.1 Problemi di connessione remota con dtlogin

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none">■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
Problema	Numero della richiesta di modifica: 6203727 Se si utilizza <code>dtlogin</code> per eseguire una connessione remota, alcuni sistemi non permettono di connettersi a GNOME Display Manager.
Soluzione	Nella richiesta di selezione del login remoto, specificare l'indirizzo IP anziché il nome host del sistema.

2.4.2 Messaggio di errore al login

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none">■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
Problema	<p>Durante il login in una sessione di Java Desktop System può comparire il seguente messaggio di errore:</p> <p>Impossibile risolvere l'indirizzo Internet per nome_host. Questo impedisce a GNOME di operare correttamente. Potete cercare di correggere l'errore aggiungendo nome_host al file /etc/hosts</p>
Soluzione	<p>Verificare che il nome host del sistema sia configurato correttamente. Procedere come segue:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Impostare il nome host nel file /etc/hosts come segue: 127.0.0.1 localhost loghost nome_host localhost.localdomain■ Verificare che il nome host del sistema sia presente nel file /etc/nodename. Questo file deve contenere anche la riga seguente: 127.0.0.1 localhost loghost nome_host localhost.localdomain■ Aggiungere la voce seguente al file /etc/inet/ipnodes: 127.0.0.1 nome_host <p>In entrambi i casi, <i>nome_host</i> è il nome del sistema in uso.</p>

2.5 Mozilla

2.5.1 Alcuni tasti di scelta rapida non funzionano

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none">■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
-------------	---

Problema	Numero della richiesta di modifica: 6192644 La scelta rapida Ctrl+Home non funziona correttamente durante la consultazione dei siti Web www.yahoo.com e www.mozilla.org con Mozilla. Quando è attivo lo scorrimento con cursore, la scelta rapida sposta il cursore all'inizio della pagina Web.
Soluzione	Premere F7 per disabilitare lo scorrimento con cursore. La scelta rapida Ctrl+Home ora opera correttamente.

2.6 Editor di testo

2.6.1 Non è possibile inserire caratteri multibyte

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sistema operativo Solaris per sistemi SPARC ■ Sistema operativo Solaris per sistemi x86
Problema	Numero della richiesta di modifica: 4937266 Quando si abilita la funzione di Rientro automatico nell'editor di testo gedit, non è possibile inserire correttamente i caratteri multibyte.
Soluzione	Disabilitare la funzione di Rientro automatico . Procedere come segue: <ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Modifica → Preferenze. 2. Nell'elenco Categorie, selezionare Editor e quindi Rientro automatico. 3. Deselezionare l'opzione Abilita rientro automatico.

Indice analitico

A

allegati ai messaggi, 12

C

caratteri multibyte, 18
problemi in gedit, 19

E

Evolution, 12

F

File manager
eliminazione dei file non corretta, 16
problemi, 16
problemi di visualizzazione dei file
eliminati, 16

G

gedit, editor di testo, 19
Gestore di archivi, visualizzazione dei caratteri
multibyte, 15
Gimp
opzione mancante, 13
problemi, 13

Guida online

blocco, 17
problemi, 17

L

Login
problemi, 17
problemi con dtlogin, 17

M

Mozilla
problemi, 18
problemi di connessione al server di
posta, 18

P

preferenze, non compatibili, 11

S

server di posta, connessione a Mozilla, 18
StarOffice7, dipendenze di Mozilla e Posta e
calendario, 14

